ヒメガミ
箱館妖人無頼帖
秘女神
1
環望
TAMAKI
nozomu

Ano de 1835 (Sexto ano de Tempou) - Maio
Nasce Hijikata Toshizou em Bushu, distrito Tama

Ano de 1853 (Sexto ano de Kaei) - Junho
O almirante americano Perry visita Uraga Bay

Ano de 1854 (Sétimo ano de Kaei) - Março
O tratado de Kanagawa é concretizado.
Geden e Kokodate abrem seus portos.

Junho
Perry entra no porto de Hakodate.

Ano de 1859 (Sexto ano de Ansei) - Março
Hijikata Toshizou torna-se um estudante de Tennen Rishin Ryuu (tipo de habilidade com espadas)

Ano de 1860 (Primeiro ano de Manen) - Março
O primeiro ministro Naosuke II é assassinado fora do portão Sakurada.

Ano de 1863 (Terceiro ano de Bunkyuu) - Fevereiro
Hijikata Toshizou, parte do Roshigumi, visita Kyoto

Março
O Miburougumi (que depois se tornará o Shinsegumi) é formado.

Agosto
O Shinsengumi são colocados para proteger Kyoto.

Ano de 1864 (Primeiro ano de Genji) - Junho
O forte de Goryokaku é completado.

Junho
Incidente de Ikedaya

Julho
Rebelião de Kinmon

Ano de 1867 (Terceiro ano de Keiou) - Outubro
Tokugawa Shogunate retorna o poder para o imperador

Dezembro
Restauração das regras imperiais

Ano de 1868 (Quarto ano de Keiou) - Janeiro
Batalha de Toba e Fushimi

Abril - O castelo de Edo é evacuado sem incidentes

Setembro - O nome da Era muda para Meiji. O domínio de Aizu se rende.

Dezembro - O Ezokyouwakoku é estabelecido.

Ano de 1869 (Segundo ano de Meiji) - Maio
Hijikata Toshizou morre durante uma batalha perto do Ippongikanmon.
A batalha de Hakodate chega ao fim.

Agosto
Ezochi muda o nome para Hokkaido e é aberta para colonização.

Setembro
Hakodate (kanji)* muda o nome para Hakodate (kanji)*
Uma agência do governo começa a operar.

Ano de 1870 (Terceiro ano de Meiji) - Maio
Tokyo fecha sua secretaria de colonização.
Hakodate começa a se tornar a secretaria principal para colonização.

Ano de 1871 (Quarto ano de Meiji) - Julho
Os clãs feudais são abolidos e prefeituras são estabelecidas.

Ano de 1872 (Quinto ano de Meiji) - Setembro
Sapporo se torna a secretaria líder para colonização.
Hakodate se torna uma filial.

Ano de 1873 (Sexto ano de Meiji) - Janeiro
Uma ordem de recrutamento é efetivada.

Ano de 1874 (Sétimo ano de Meiji) - Agosto
Kuroda Kiyotaka se torna diretor da secretaria de colonização.

Ano de 1875 (Oitavo ano de Meiji) - Maio
As tropas coloniais começam a se instalar na área.

Ano de 1876 (Nono ano de Meiji) - Março
É anunciada uma ordem que proíbe o porte de espadas.

Ano de 1877 (Décimo ano de Meiji) - Março
A Guerra de Seinen começa.

箱館妖人無頼帖

ヒメガミ

秘女神

第1巻

環望
TAMAKI nozomu

箱館妖人無頼帖

ヒメガミ

秘女神

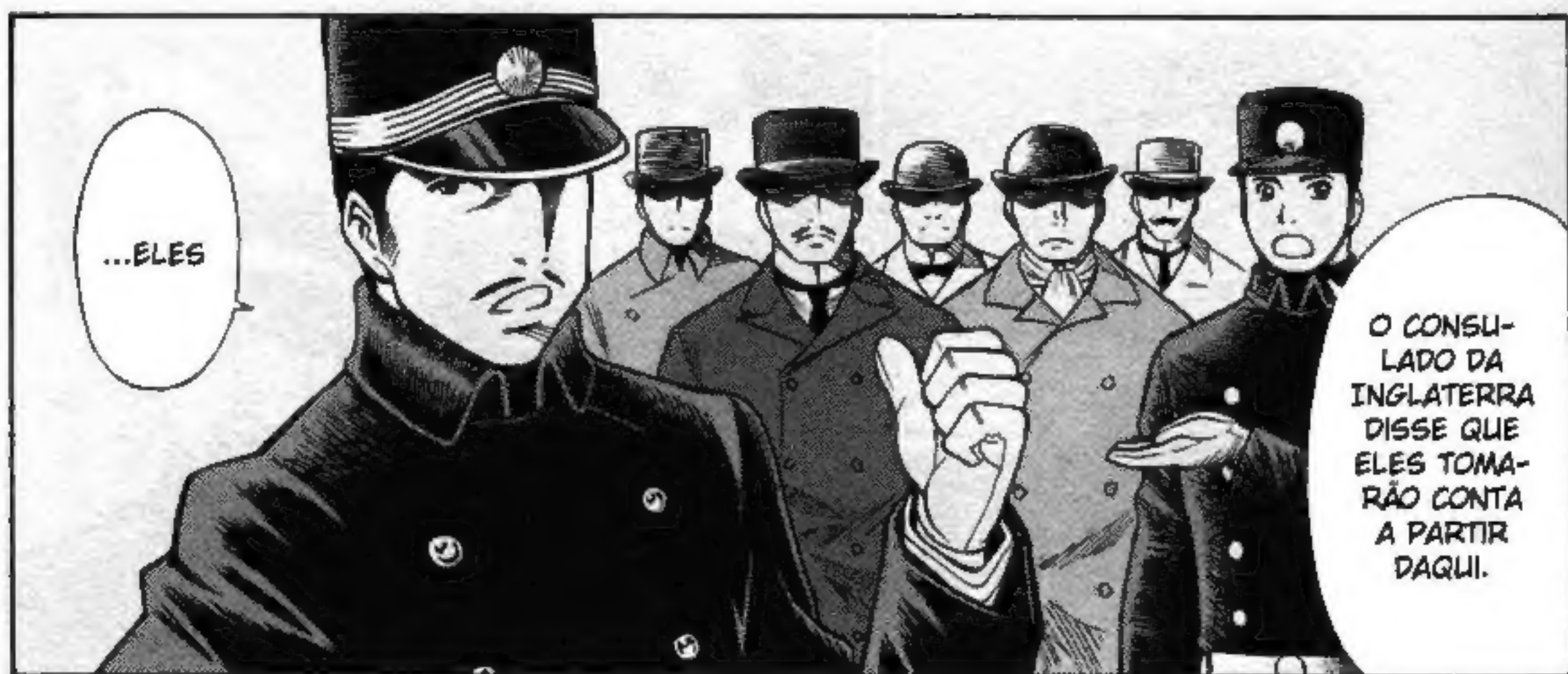
O CONTO DOS FORA-DA-LEI DE HAKODATE YOUJIN - HIMEGAMI

CONTENTS

第1話◎壬生狼

...
QUANTOS FORAM?

ESSE É O QUINTO.

MAS ELES SÃO APENAS OS QUE FICAMOS SABENDO.

O CONSULADO DA INGLATERRA DISSE QUE ELES TOMARÃO CONTA A PARTIR DAQUI.
...ELES

EU NÃO ENTENDO. POR QUE ESCONDÊ-LOS SE ELES SÃO PIONEIROS OU DIPLOMATAS DO PRÓPRIO PAÍS DELES?
DEVE HAVER ALGUM MOTIVO POR TRÁS.
NÃO É SÓ A INGLATERRA. FRANÇA, ESTADOS UNIDOS, E ATÉ MESMO O MÉXICO
ELES SE ESCONDEM ATRÁS DE DIREITOS EXTRA-TERRITORIAIS E FAZEM O QUE QUEREM.
CRUNCH CRUNCH
CRUNCH CRUNCH

A VÍTIMA ERA UM BANDIDO QUE ESTAVA SENDO SECRETAMENTE OBSERVADO PELO LÍDER DE SAPPORO.
ESTÃO DIZENDO PARA OS COLONOS QUE É UMA PUNIÇÃO DIVINA.
O QUE ISSO QUER DIZER? O REGIME ESTÁ INDO LONGE DEMAIS.
NÃO HÁ NADA ALÉM DE ASSASSINATOS.
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH

O QUE VOCÊ ACHA, CAPITÃO?
É O "MIBURO", COMO OS RUMORES DIZEM?
VOCÊ ACHA QUE É TRABALHO DAQUELES REMANESCENTES DO SHINSENGUMI?

NÃO DIGA COISAS PRECIPITADAS.
NÃO HÁ PROVAS DISSO.

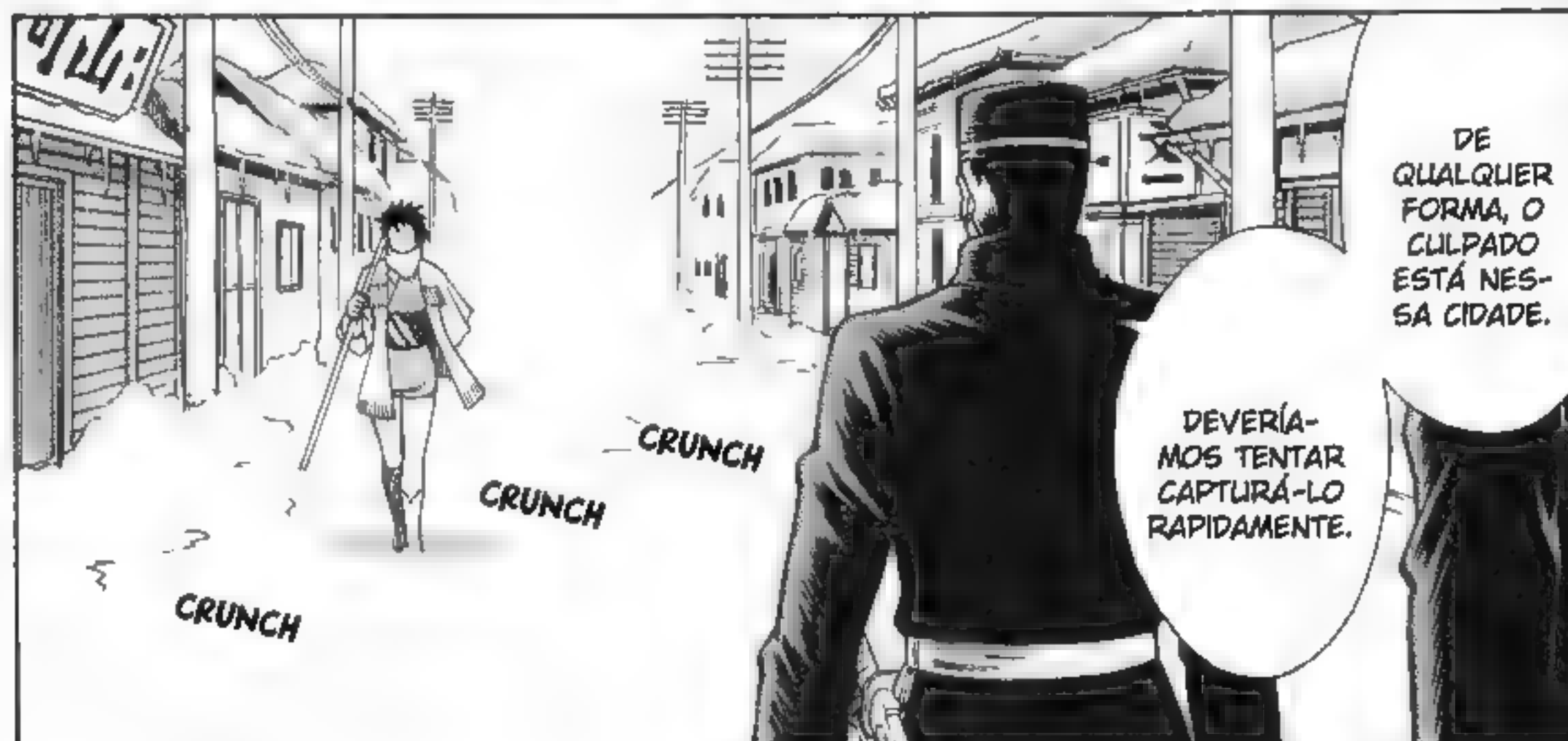
MAS, UM NÚMERO DE PESSOAS VIU UMA PESSOA VESTIDA DE AZUL COM UM CASACO DIFERENTE DEIXANDO A CENA.

MESMO ASSIM, ESSE É O LOCAL QUE O SHINSENGUMI ACABOU.
ELES NÃO ESQUECERIAM BATALHAS ANTIGAS...

QUAL É.
O TRABALHO DOS SHINSENGUMI ERA EXPOR SAMURAIS INDICIPLINADOS, NÃO ESPANTAR ESTRANGEIROS.
E ALÉM DISSO

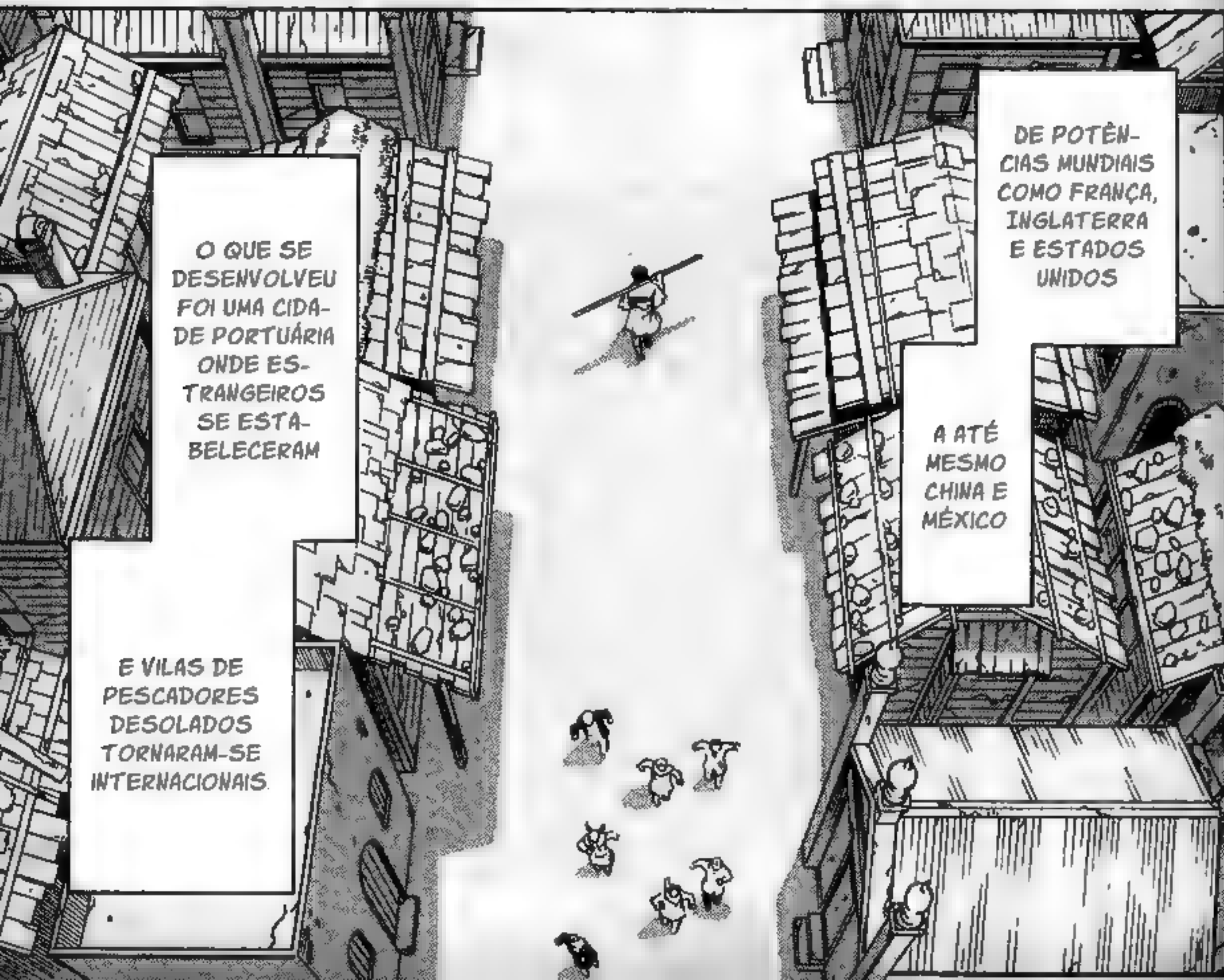
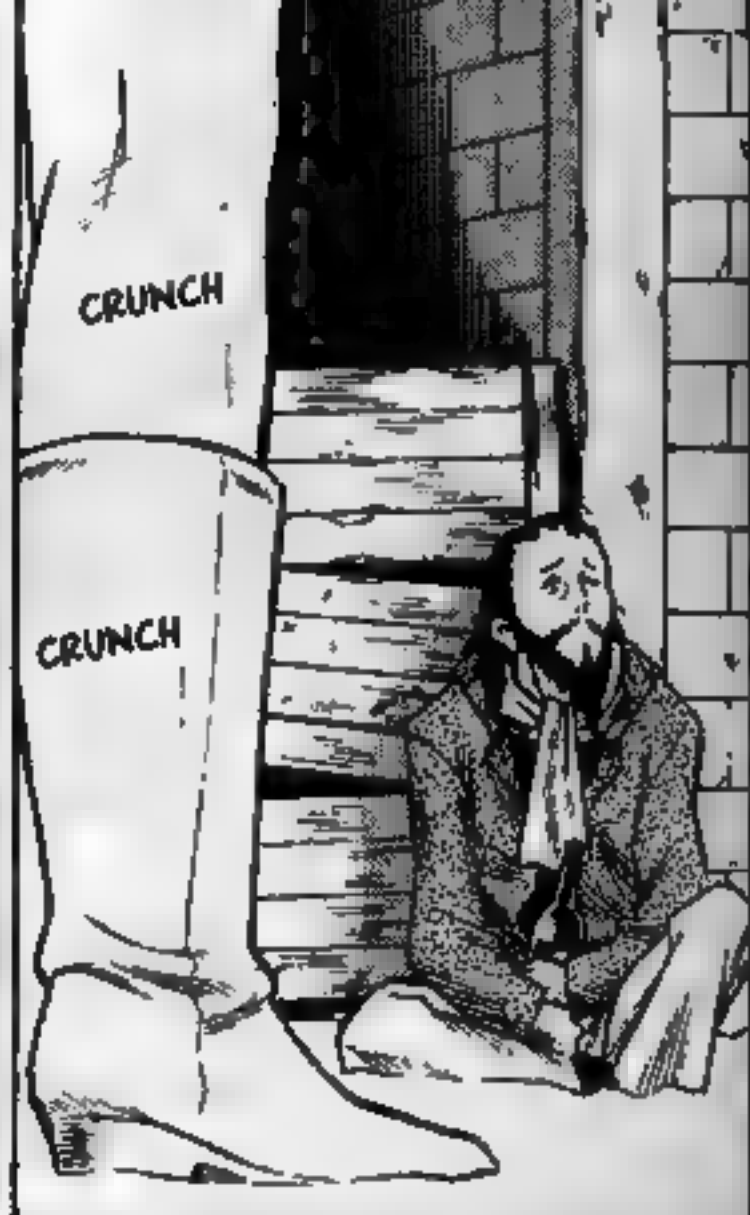
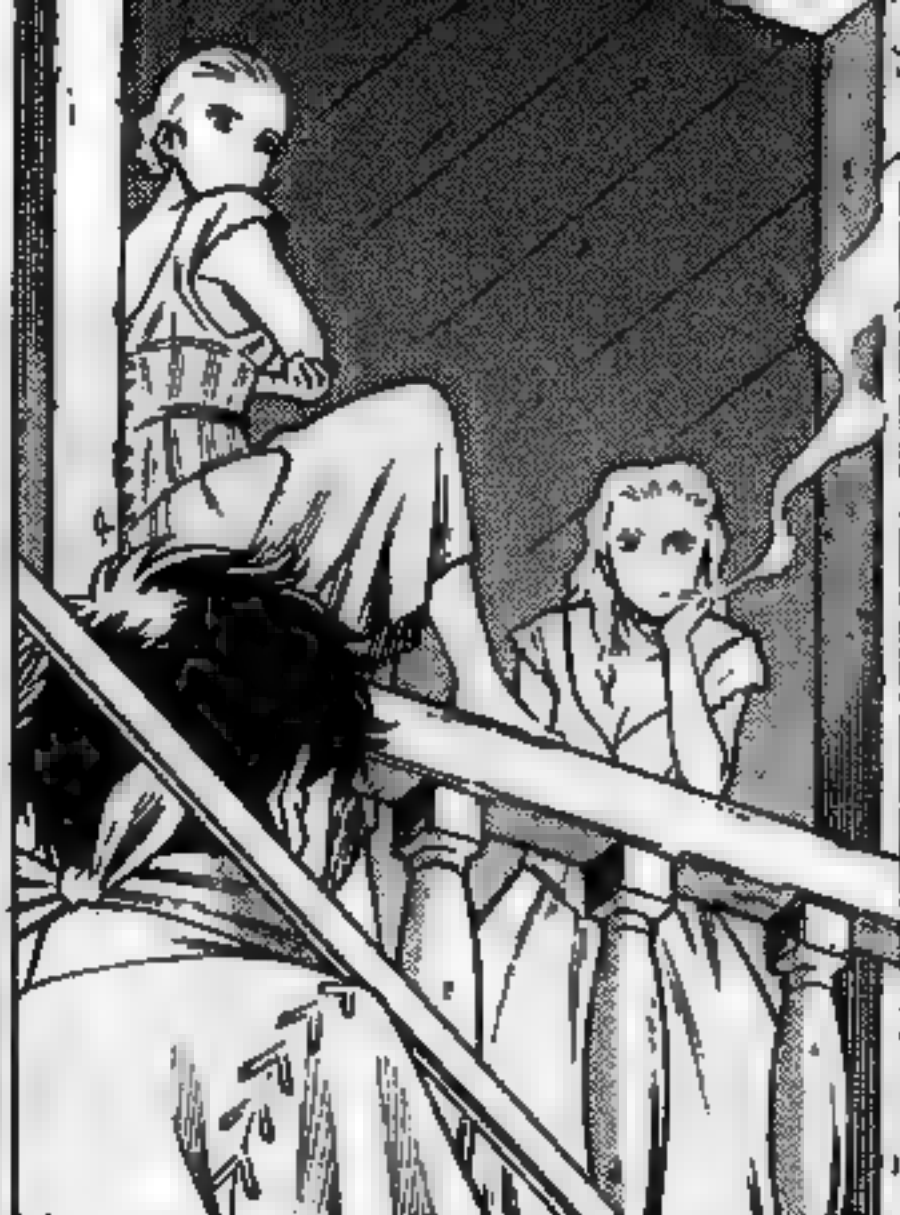
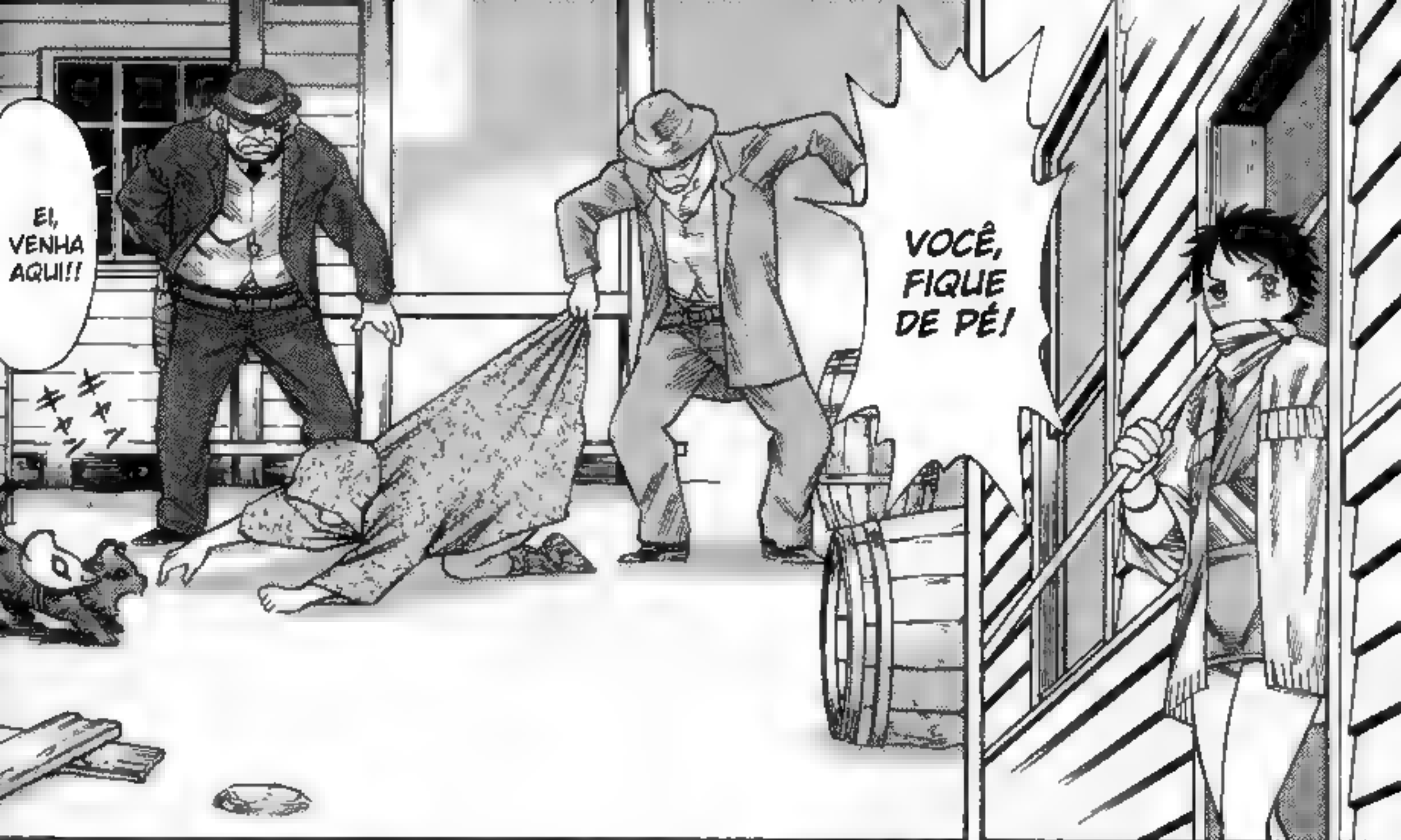
ALÉM DISSO?
...NÃO É NADA.
ENFIM, O SHINSENGUMI É UM GRUPO DE MILÍCIA.
EU OUVI DIZER QUE CADA UM FOI BEM TREINADO E TORNOU-SE UM MESTRE DE KENDO.
COMPARADO A ISSO, O CULPADO AQUI FEZ UM TRABALHO PODRE.

PODRE, É?
O CULPADO TEM HABILIDADE, MAS PROVAVELMENTE NÃO RECEBEU NENHUM TIPO DE TREINAMENTO EM KENDO.
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
VOCÊ PODERIA DIZER QUE O ESTILO É COMO UMA BRIGA DE RUA.

CAPITÃO, VOCÊ TREINOU KENDO?
UM POUCO.

DE QUALQUER FORMA, O CULPADO ESTÁ NESSA CIDADE.
DEVERÍAMOS TENTAR CAPTURÁ-LO RAPIDAMENTE.
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH

CRUNCH

CRUNCH

CRUNCH

CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
WAH
KYA KYA
CRUNCH
CRUNCH
FAZ 10 ANOS DESDE A GUERRA DE HASHIN E A RENDIÇÃO DO FORTE DE GORYOUKAKU
PIONEIROS DE VÁRIOS PAÍSES VIERAM A EZO PROCURAR RECURSOS NATURAIS E TERRAS
DE POTÊN-CIAS MUNDIAIS COMO FRANÇA, INGLATERRA E ESTADOS UNIDOS
A ATÉ MESMO CHINA E MÉXICO
O QUE SE DESENVOLVEU FOI UMA CIDA-DE PORTUÁRIA ONDE ES-TRANGEIROS SE ESTA-BELECERAM
E VILAS DE PESCADORES DESOLADOS TORNARAM-SE INTERNACIONAIS.

A HISTÓRIA COMEÇA AQUI.
A CIDADE INTERNACIONAL DE HAKODATE
Butterfly
CRUNCH
CRUNCH
RANGIDO
HYOU-CHAN
HYOU-CHAN
PITTER PATTER

PITTER PATTER

PITTER PATTER

LÁ ATRÁS!

ESTÃO MALTRATANDO ALGUÉM!

POR FAVOR, VÁ E O SALVE!!

...

AH, CARAMBA

ESPERA

EU TE DOU UM DOCE

ESTAMOS CONTANDO COM VOCÊ!

MASTIGA MASTIGA

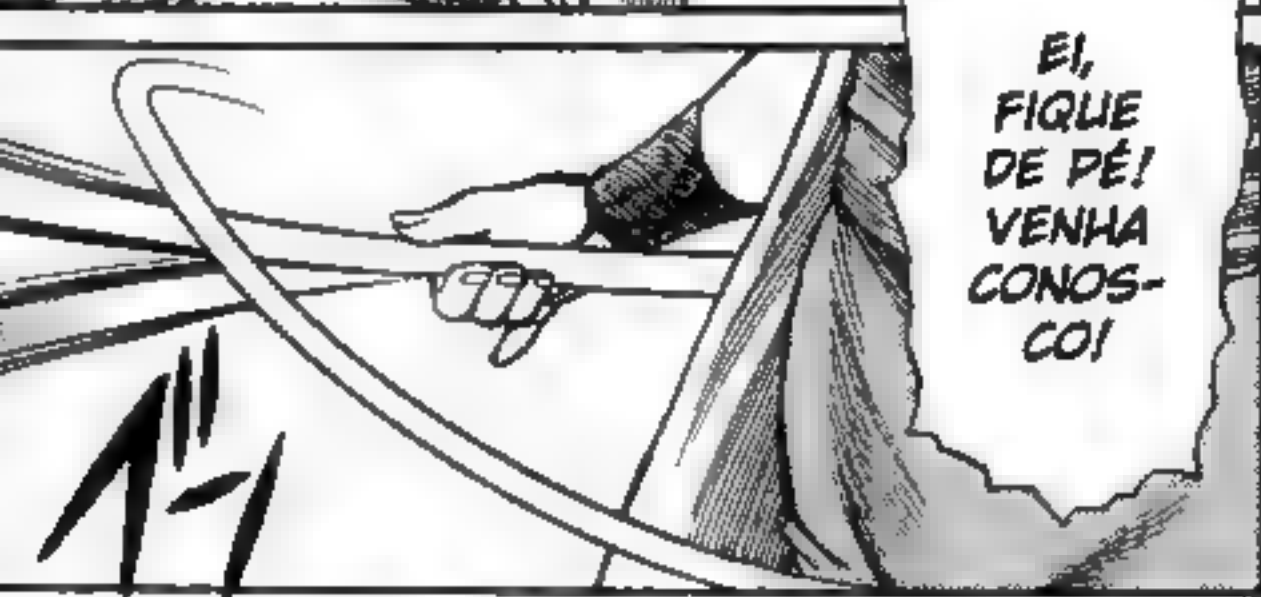
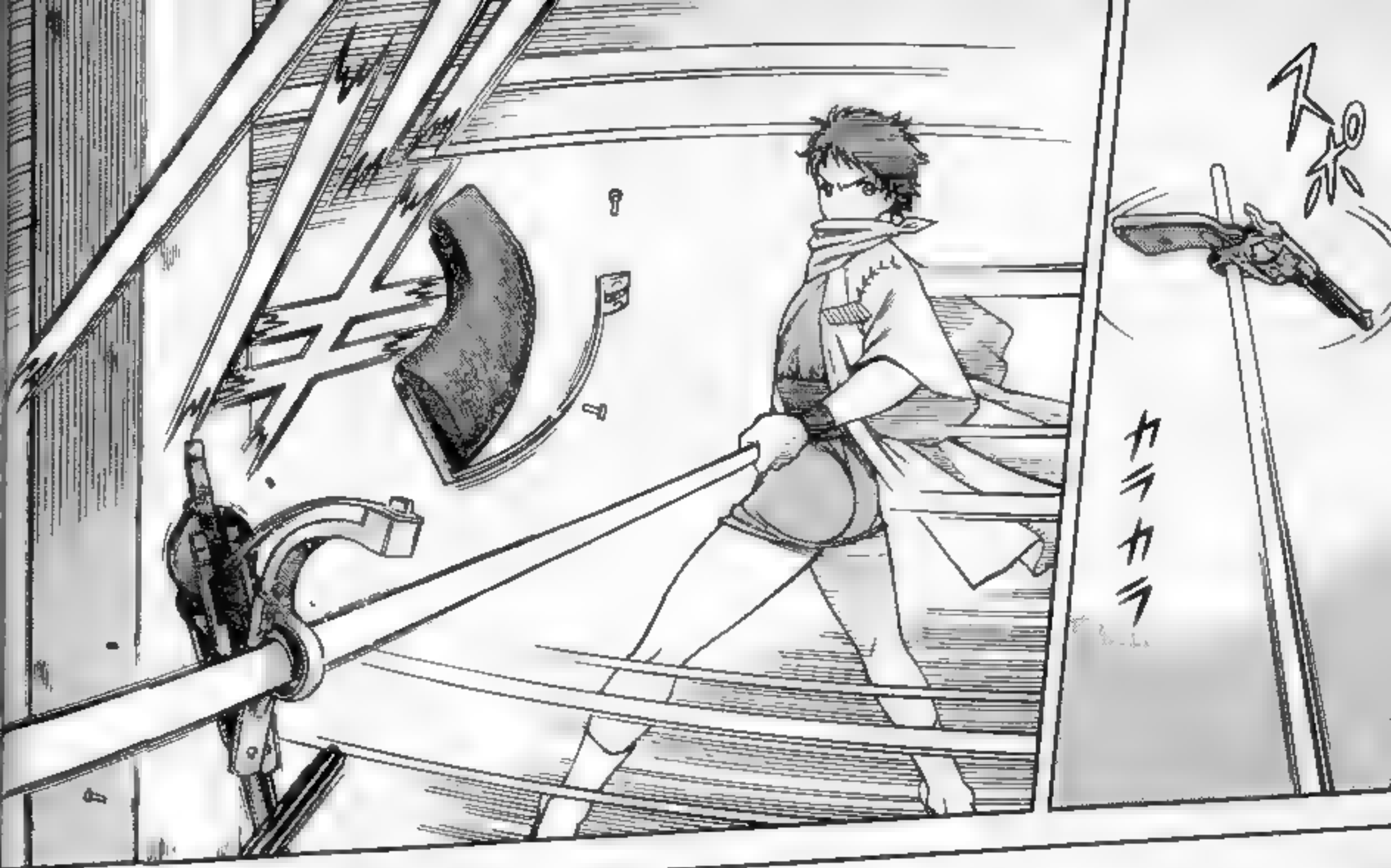
VOCÊ, FIQUE DE PÉ!

EI, VENHA AQUI!!

EH
AH
AH
AH
AH
!
AH
VO-
CÊ!

スポ
カラカラ
VOCÊ IRÁ SE ARRE-PENDER DISSO!

SEGURA
OBRI-GADA!!
VOCÊ É FORTE.
BUH
VOCÊ DEVERIA ESTAR COM UM POUCO DE RAIVA.
ISSO SE VOCÊ NÃO FOR UMA CADELA, É CLARO.

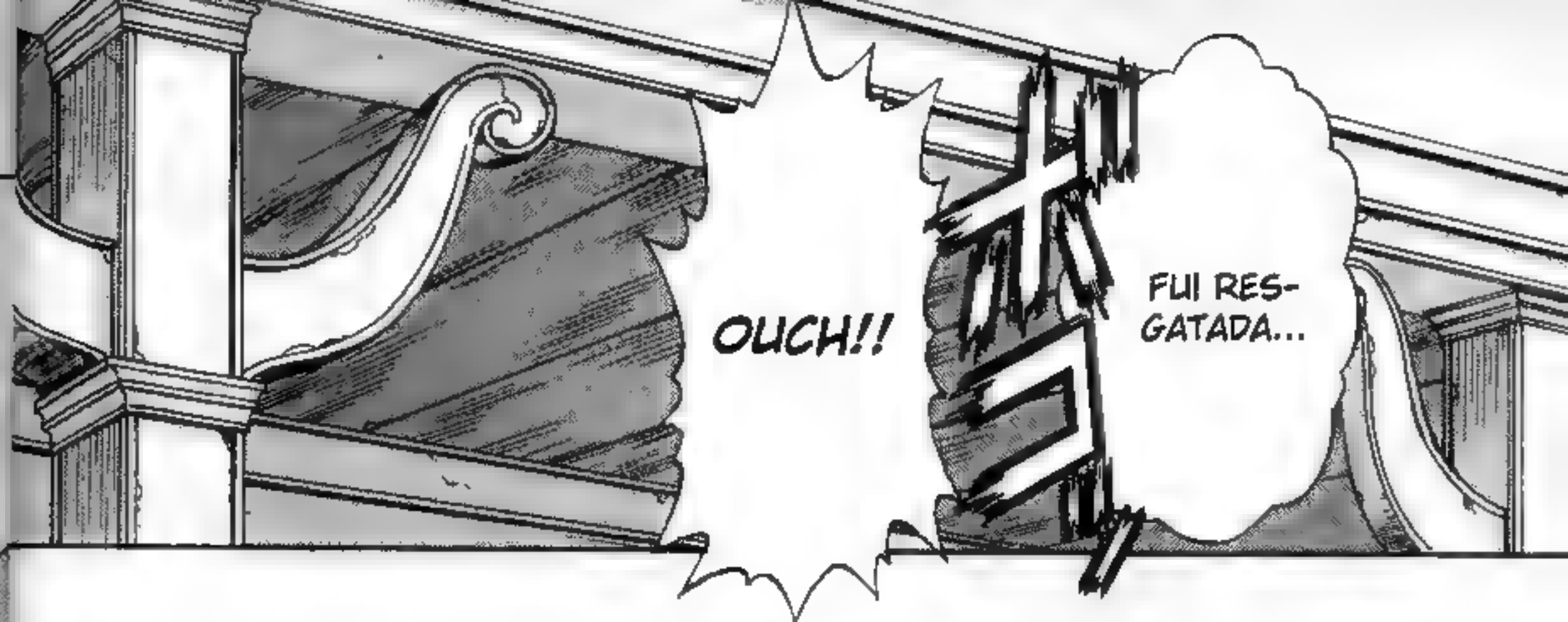
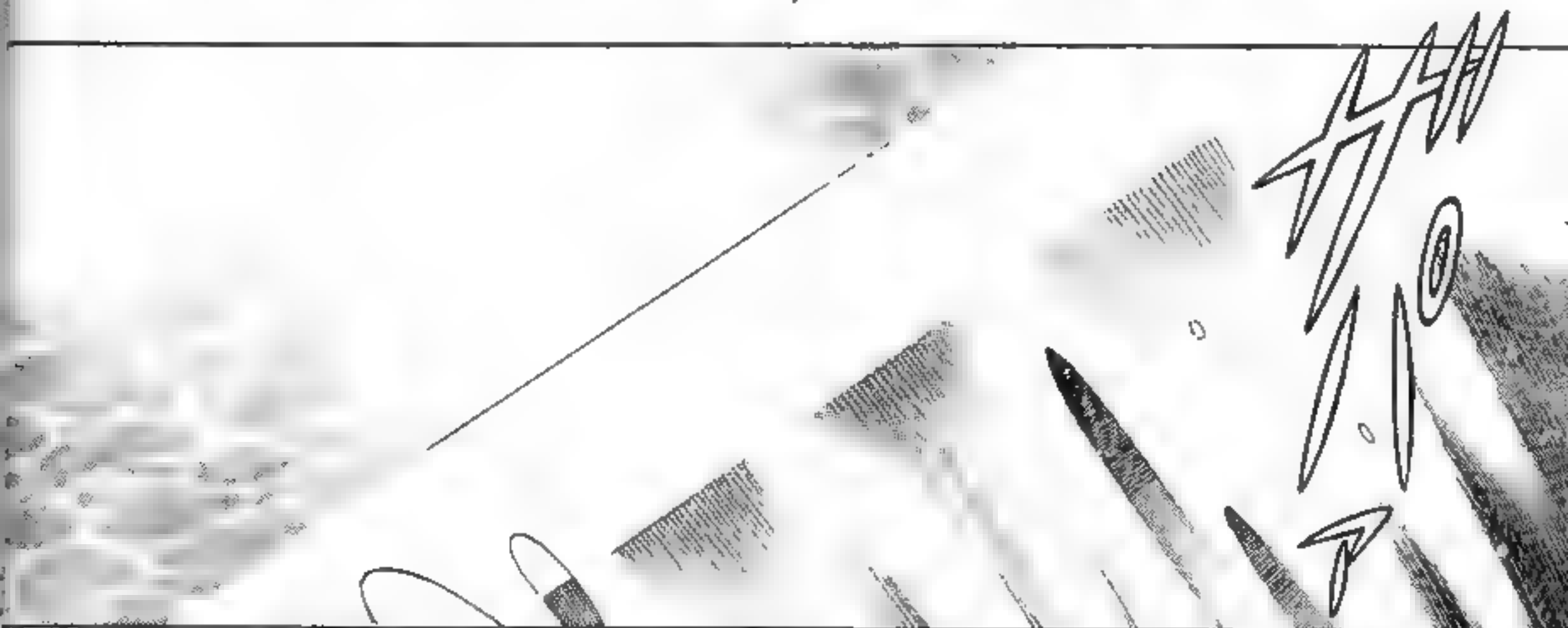
BEM VINDA DE VOLTA.
PARECE QUE VOCÊ SE METEU EM UMA BRIGA.
...ANFITRIÃ.
ME CHAME DE MADAME.
O BANHO ESTÁ PREPARADO.
NÃO ESTOU SUJA.
NÃO VOCÊ. A PESSOA ALI ATRÁS.
?
HEHE

!
ESTÁ TUDO BEM EM TRAZER PESSOAS AQUI, MAS SE ELA FEDER TEREMOS PROBLEMAS. AFINAL ESTAMOS NA INDÚSTRIA DE SERVIÇOS.

FUI RESGA-TADA.

ENFIM, SE ELA MORRER NA BEIRA DA ESTRADA, TAM-BÉM CAUSARÁ INFORTÚNIO.
ENTÃO VO-CÊ CUIDARÁ DELA POR ENQUANTO.

VOCÊ FOI QUEM A RES-GATOU, CERTO?
ASSOPRA

FUI RES-GATADA.

ENCARA

FUI RES-
GATADA...
OUCH!!
WOW... ISSO É BOM.
UMA BANHEIRA GRANDE É A MELHOR-
QUE BARULHENTA
FIQUE QUIETA UM POUCO.
...
LAVE AS MINHAS COSTAS.
...

*NOTA: A classe Samurai foi abolida durante a restauração de Meiji.

APERTA
わあっ
WAH
VOCÊ...
MEU NOME É HIMEKA
É UM PRAZER CONHE-CÊ-LA.

EI, EI, VAMOS MOSTRAR UMA PRO-VA DA NOSSA AMIZADE
WAH
PA-...
ESSA CIDA-DE NÃO É LUGAR PARA PESSOAS COMO VOCÊ ESTAREM VAGANDO.
VOLTE PARA ONDE VOCÊ VEIO!!
EH... ESSE PORTO TEM O ESTILO OCI-DENTAL DO FORTE GO-RYOUKAKU.
EU ESTAVA PENSANDO EM DAR UMA OLHADA EM VÁRIAS COISAS.
NESSA CIDADE
ONIS APARECEM.

SE VOCÊ SE IMPORTA COM A SUA VIDA, ENTÃO VOLTE PARA A SUA FAMÍLIA.
NÃO VOLTAREI...
NÃO HÁ LUGAR PARA VOLTAR.
NÃO HÁ NINGUÉM ESPERANDO TAMBÉM.
EH...
DORME
DORME

...
ESTÁ ESCURO.
ALGUÉM LIGUE A LUZ.

AMADOS OFICIAIS DO CONSULADO DE CADA PAÍS.
NORMALMENTE ESTARÍAMOS LUTANDO UNS CONTRA OS OU-TROS PELOS MELHO-RES INTERESSES DE NOSSAS TERRAS NA-TAIS. HÁ SOMENTE UM MOTIVO PELO QUAL TODOS NOS REUNIRÍAMOS AQUI.
É PORQUE TEMOS UM INIMIGO EM COMUM.
O CHA-MADO "MIBURO".
MUITOS AGENTES JÁ FORAM MORTOS.
NÃO DE-VERÍAMOS PERMANE-CER TO-LAMENTE PARADOS.
HUH
NEM MESMO SABEMOS QUEM ELE É. É APENAS UM CÃO DE RUA.
ENQUANTO VOCÊS ESTÃO BRINCANDO, AGENTES DO MEU PAÍS TO-MARÃO CONTA DO PROBLEMA.

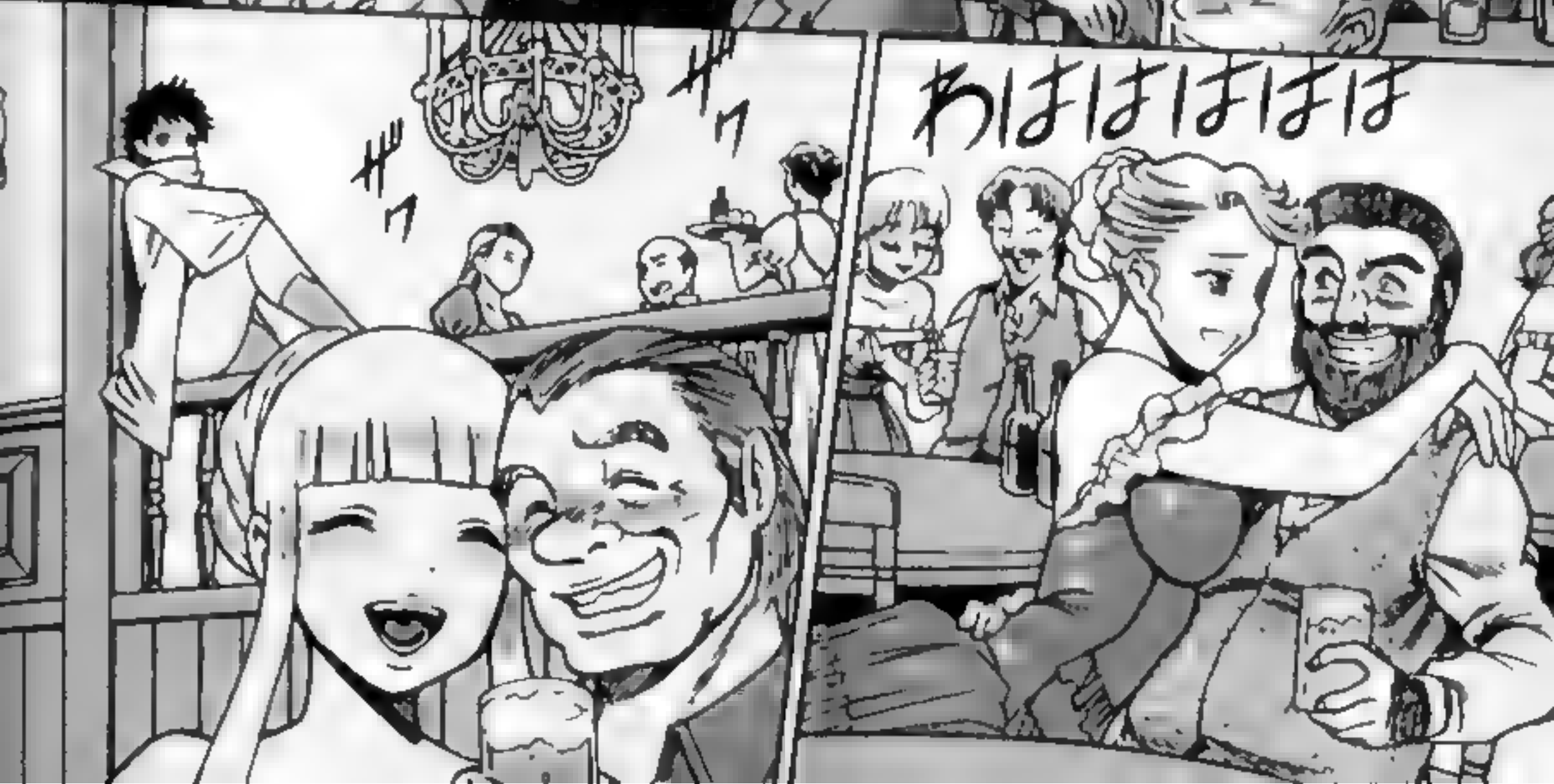
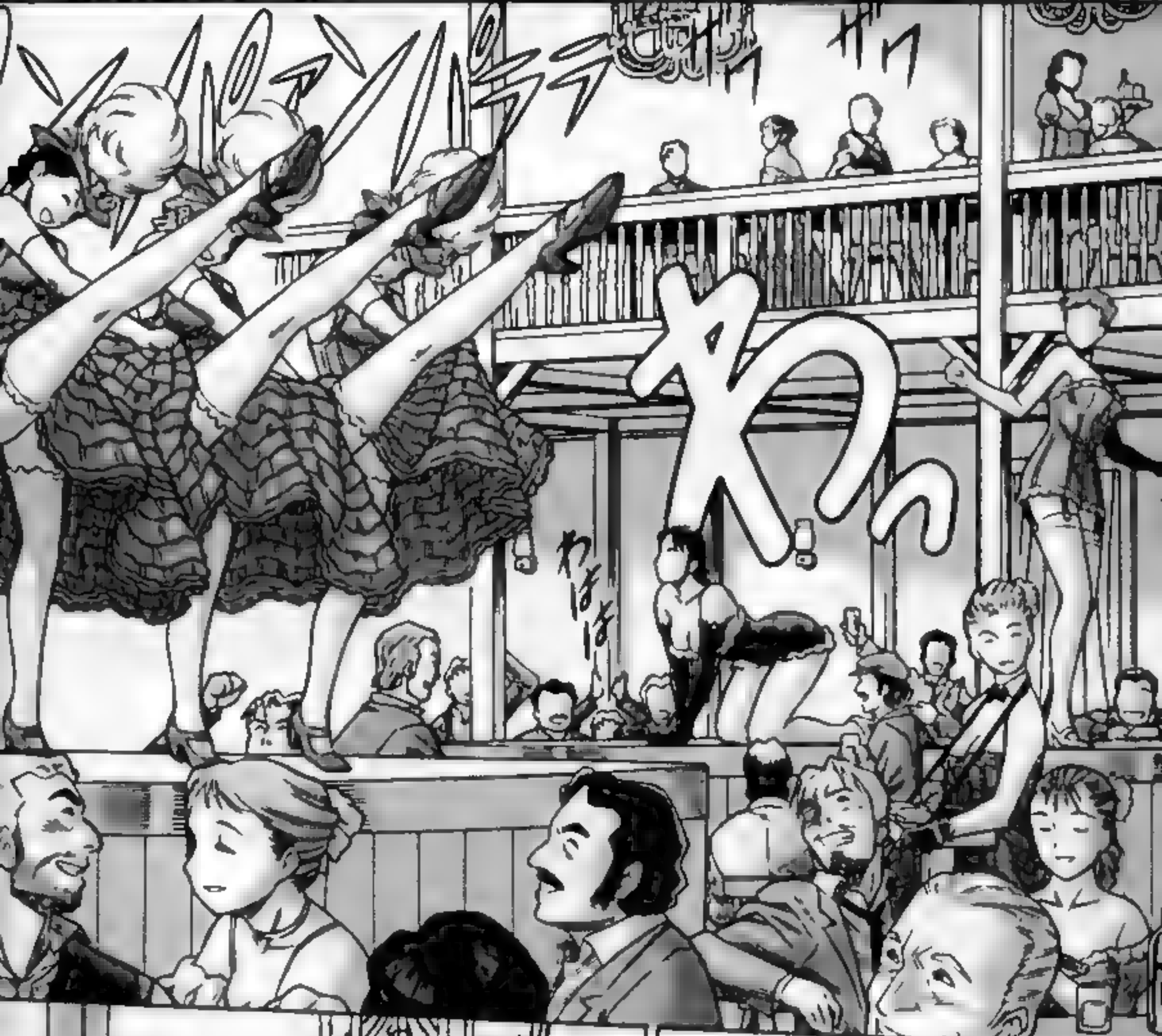
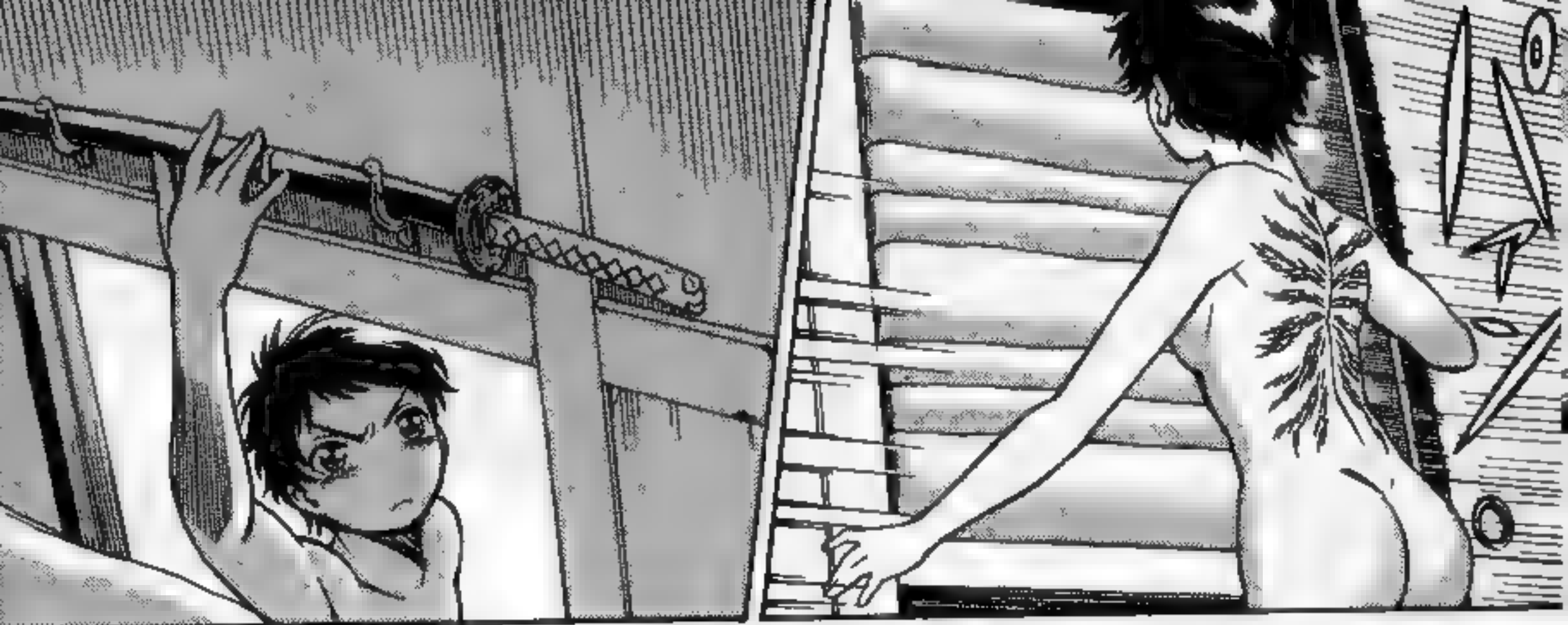
VOCÊ NÃO ENTENDE.
OS ÚNICOS QUE ESTÃO SENDO PERSEGUIDOS SÃO OS AGENTES, EM OUTRAS PALAVRAS, AQUELES QUE RECEBERAM "PODER".
ISSO NÃO SIGNIFICA QUE ELE NÃO SABE POR QUE VIVEMOS AQUI OU O QUE ESTAMOS PROCURANDO?
NÃO PODEMOS CONSIDERÁ-LO UM SIMPLES ASSASSINO?

ENTÃO, SOBRE ESSA SITUAÇÃO
ONDE AS MAIORES PONTÊNCIAS MUNDIAIS ESTÃO DEIXANDO UM PIOLHO NOS INCOMODAR.
EU NÃO POSSO ACEITAR ISSO.
SIM, É INACEITÁVEL.

VAMOS NOS UNIR POR CAUSA DOS NOSSOS INTERESSES EM COMUM
É TAMBÉM PARA ASSEGURAR A NOSSA DIVERTIDA MATANÇA NO FUTURO.
VAMOS ELIMINAR O INSETO NO TABULEIRO DE XADREZ.
E TER UMA NOITE ESPECIAL.

Cabaret
ButterFly
ワァァァ
ザワ
ザワ
わっ
わははは
ザワ
ザワ
わはははははは

QUEN-
TE
ESTÁ
QUEN-
TE
HYOU-
CHAN!!
OS CON-
VIDADOS
DISSERAM
QUE ALGUNS
CARAS ES-
TRANHOS
ESTAVAM
NA DOCA.
O CÔNSUL
FRANCÊS ESTÁ
JUNTANDO UMA
MULTIDÃO LÁ.
CUIDE-
SE!

VOCÊ VAI?
TOME CUIDADO.

HYOU-
CHAN!
LIMPE O
SANGUE
QUANDO
VOCÊ
VOLTAR!

VOCÊS SÃO
HUMANOS OU NÃO?

...
O QUE VOCÊ VAI FAZER SE NÃO FORMOS HUMANOS?

FUH
HEHE

...
POR QUE VOCÊ RI?

ESTAVA ME PERGUNTAN-DO COMO VOCÊ ERA...
NÃO PENSEI QUE VOCÊ SERIA UMA GAROTINHA.

*NOTA. YOUJIN = MONSTROS OU DEMÔNIOS.

ENTÃO VOCÊS SE MOS-TRARAM
YOUJIN!
!

ガヤガヤ

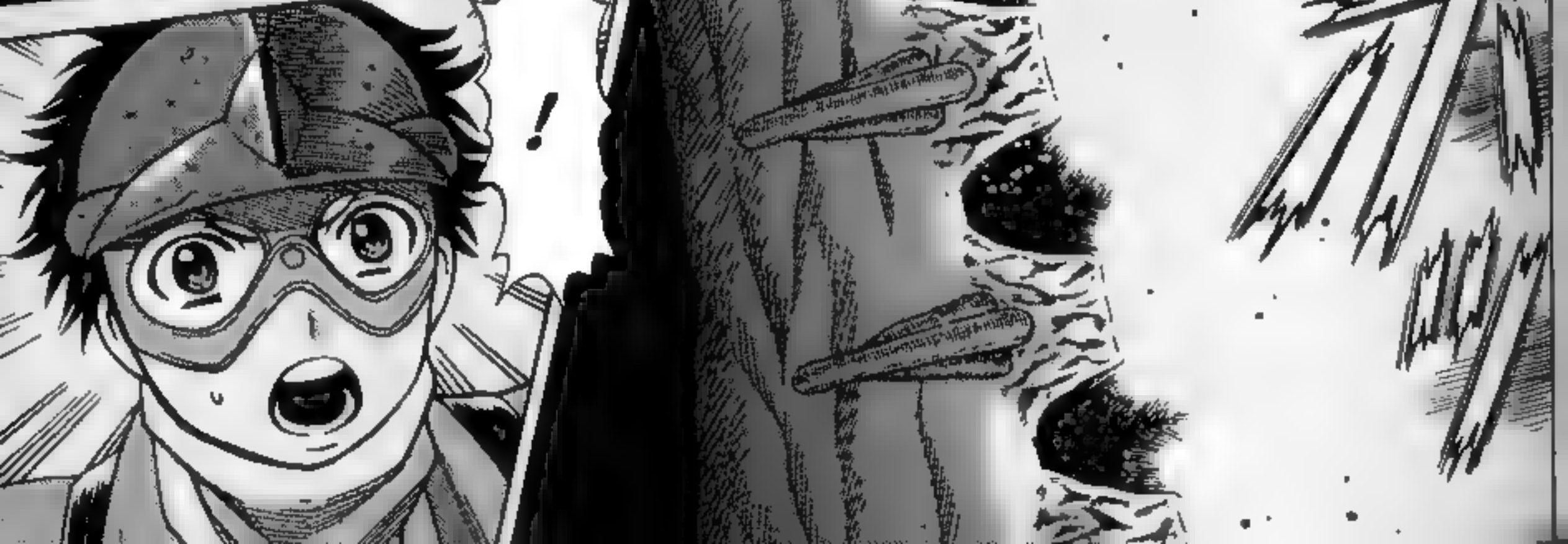
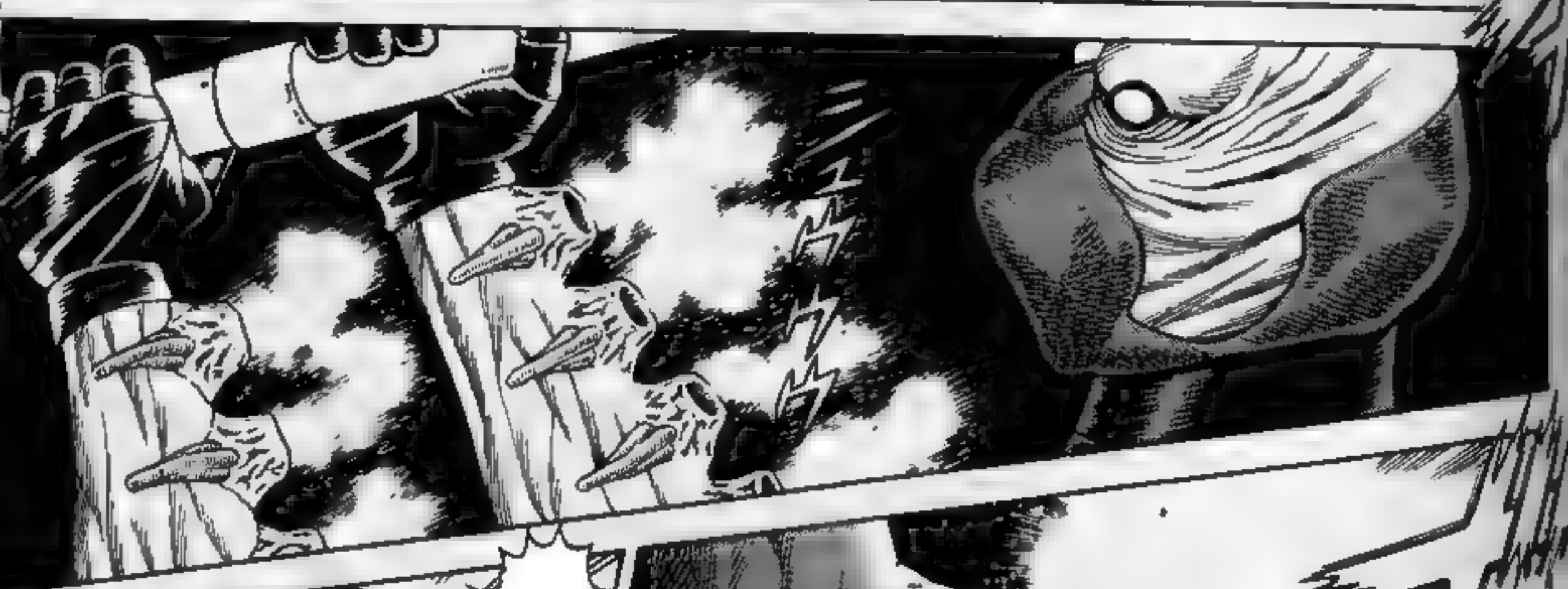
VOCÊS PARECEM HUMANOS, MAS NÃO SÃO.
USAR UMA FORÇA MONSTRUOSA PARA MACHUCAR HUMANOS,
É ISSO O QUE DESCREVE UM YOUJIN.
YOUJIN
IYAA!
CORTAREI CADA UM DE VOCÊS!

O QUE É AQUILO?
ESTÁ VINDO DO PORTO.

PARECE MAIS ALTO DO QUE O NORMAL.
SERÁ QUE A HYOU-CHAN ESTÁ BEM?
...

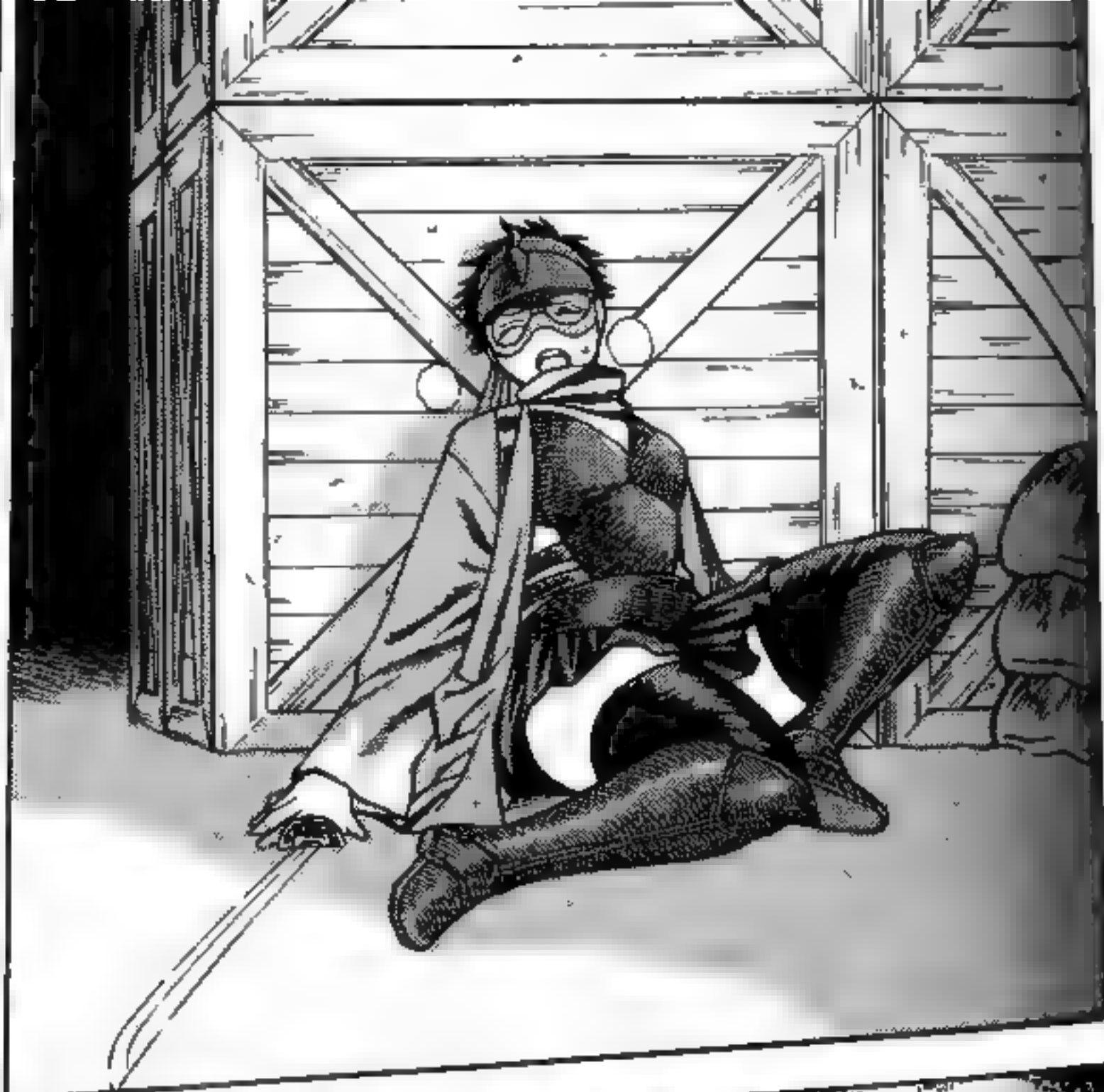
HUH?

GOAH
KYEE

GUH
AH

A HYOU-CHAN
LUTA DE UM JEITO PERIGOSO.
DESSE JEITO, NÃO IMPORTA-RIA QUANTAS VIDAS ELA TIVESSE, NÃO SERIA O SU-FICIENTE.
KYAH
ARFA
ARFA
ISSO MESMO, KIMUN
TEMOS QUE AJUDAR
NÃO PODEMOS FICAR FORA DESSA.

HAH
HAH

DROGA
QUANTOS EU MATEI?
HÁ MUITOS DELES.
TE EN-CONTREI!
NUAH

KUH

PAI... ESSE É O FIM?
NÃO PARECE QUE EU SEREI CAPAZ DE CUMPRIR A TAREFA QUE VOCÊ ME DEU...
PAI...

HUH?
UM LOBO?
ESTÁ SE APROXI-
MANDO?!

UOH

VOCÊ JÁ DESISTIU?
É UMA DESGRAÇA PARA A BRA-VURA DO SEU PAI.
FILHA DO HIJIKATA TOSHIZOU.
FOI UM SOM DISTANTE

UMA HISTÓRIA DE UMA ERA DIFERENTE E UM MUNDO DIFERENTE...
EM ALGUM ANO DA ERA MEIJI
A LENDA DAQUELAS GAROTAS COMEÇOU.

http://www.s2yuri.blogspot.com.br
TRADUÇÃO:
MARI
REVISÃO:
GABRIEL
LIMPEZA:
CYS
DIAGRAMAÇÃO:
SHEILLA